

MANGUERAS INDUSTRIALES  
TUYAUX INDUSTRIELS  
INDUSTRIAL HOSES



**HIDROCARBUROS**  
**HIDROCARBURES**  
**OIL**



 **thor**<sup>®</sup>  
España



# QUIENES SOMOS / À PROPOS DE NOUS / ABOUT US

Ibérica de Mangueras THOR, S.L. es filial de TUBITHOR, SpA, empresa italiana de gran prestigio y con una experiencia de más de 60 años, dedicada a la fabricación de mangueras industriales de caucho.

Nuestro objetivo es la distribución y venta en España, Portugal, Francia y países de América del Sur, de los productos elaborados en las distintas fábricas del grupo.

Ibérica de Mangueras THOR, S.L. est une filiale de TUBITHOR, SpA, entreprise italienne de grand prestige, avec plus de 60 ans d'expérience, dont le métier est la fabrication de tuyaux industriels en caoutchouc.

Notre objectif est la distribution et la vente en Espagne, en France, au Portugal et dans les pays d'Amérique du Sud, des produits fabriqués dans les différentes usines du groupe.

Ibérica de Mangueras THOR, S.L. is a subsidiary of TUBITHOR, SpA, an Italian company of great prestige with more than 60 years of experience, dedicated to the manufacture of industrial rubber hoses.

Our objective is the distribution and sale in Spain, Portugal, France and countries of South America, of the products manufactured in the different factories of the group.



I.M. THOR, S.L. dispone de un almacén de 1700 m<sup>2</sup> a cuatro alturas de paletización con una completa gama de mangueras industriales de caucho y accesorios, desde donde se realizan suministros al día, asegurando un eficaz servicio a sus clientes y distribuidores.

I.M. THOR, S.L. dispose d'un entrepôt de 1700 m<sup>2</sup> à quatre hauteurs de palettisation avec une gamme complète de tuyaux industriels en caoutchouc et d'accessoires, à partir duquel sont réalisés les approvisionnements du jour, assurant un service efficace à ses clients et distributeurs.

I.M. THOR, S.L. has a warehouse of 1700 m<sup>2</sup> at four palletizing heights with a complete range of industrial rubber hoses and accessories, from where daily supplies are made, ensuring an efficient service to its customers and distributors.

Un preparado equipo de profesionales asegura una ágil y dinámica atención personalizada además de un certero asesoramiento técnico, que satisface un sinnúmero de aplicaciones en el exigente mundo industrial de nuestros días.

Une équipe préparée de professionnels assure une attention personnalisée agile et dynamique en plus d'un conseil technique précis, qui satisfait un grand nombre d'applications dans l'exigeant monde industriel de nos jours.

A prepared team of professionals ensures an agile and dynamic personalized attention in addition to an accurate technical advice, which satisfies a lot of applications in the demanding industrial world of today.



# GRUPO THOR / GROUPE THOR / THOR GROUP

Hace más de 60 años que el grupo THOR inició su producción. Ahora tiene presencia en alrededor de cuarenta países y una tipología de mangueras con casi diez mil variantes y longitudes máximas de producción de 61 metros.

Il y a plus de 60 ans que le groupe THOR a commencé à plein rythme sa production. Nous sommes désormais présents dans plus de quarante pays et nous disposons d'une gamme de produits d'environ dix mille variantes, en longueurs maximales de 61 mètres.

THOR Group started its production more than sixty years ago. Now we are present in about forty countries, and we have a range of over ten thousand different types of hoses with a maximum length of 61 meters.



## Nuestra historia / Notre histoire / Our history

**1962**

TUBI THOR SPA  
Fábrica / Usine / Manufacturing Plant, Lesmo  
Italy.

**1975**

THOR SUD SPA  
Fábrica / Usine / Manufacturing Plant, San Salvo  
Italy.

**1987**

S.I.M.  
Rubber Compounds Production Unit, San Salvo  
Italy.

**2003**

IBERICA DE MANGUERAS THOR, S.L.  
Filial comercial / Filial comercial / Commercial  
branches, Barcelona, Spain.

**2004**

DURA HOSE & FITTINGS LTD  
Filial comercial / Filial comercial / Commercial  
branches, Manchester, UK

**2009**

THOR JMS SARL  
Fábrica / Usine / Manufacturing Plant, Beja,  
Tunisia.

**2017**

THOR HOSE AUSTRALIA LTD  
Filial comercial / Filial comercial / Hose  
Distribution Centre, Melbourne, Australia.

Nueva unidad de producción de MANGUERAS DE  
GRAN DIÁMETRO en la planta de fabricación de  
Tubi Thor, Lesmo, Italia.

Nouvelle unité de production pour BIG BORE  
HOSES dans l'usine de fabrication de Tubi Thor,  
Lesmo, Italie.

New production unit for BIG BORE HOSES in the  
Tubi Thor Manufacturing Plant, Lesmo, Italy.

**2019**

NUEVA Planta de Fabricación en THOR SUD para  
la producción de mangueras de mandrino en  
longitudes de 80 metros, San Salvo, Italy.

NOUVELLE usine de fabrication à THOR SUD pour  
la production de tuyaux sur manchette, d'une  
longueur de 80 mètres, San Salvo, Italy

NEW Manufacturing Plant in THOR SUD for the  
production of mandrel built hoses in length of 80  
metre, San Salvo, Italy.

**THOR en el mundo.**  
**THOR dans le monde.**  
**THOR in the world.**



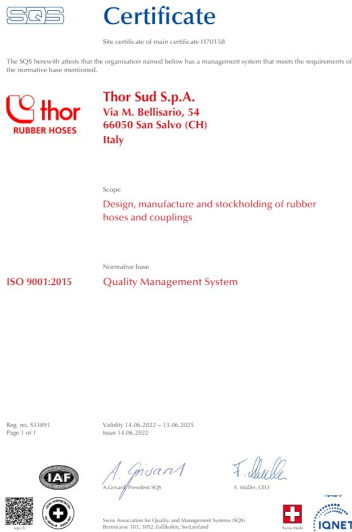


# CALIDAD / QUALITÉ / QUALITY

La calidad de nuestros productos está respaldada por un gran número de certificaciones. Nuestras factorías Tubithor, Spa y Thorsud Spa regulan todos sus procedimientos según la norma ISO 9001.

La qualité de nos produits est soutenue par un grand nombre de certifications. D'autre part, Tubithor Spa et Thorsud Spa contrôlent toutes leurs procédures selon la norme ISO 9001.

The quality of our products is supported by a large number of certifications. Tubithor Spa and Thorsud Spa regulate also all its procedures according to the ISO 9001 norm.



**SQS Certificate**  
Site certificate of main certificate 11701.58

The SQS herewith attests that the organisation named below has a management system that meets the requirements of the normative base mentioned.

**Thor Sud S.p.A.**  
Via M. Bellisario, 54  
66050 San Salvo (CH)  
Italy

Scope  
Design, manufacture and stockholding of rubber hoses and couplings

Normative base  
**ISO 9001:2015** Quality Management System

Reg. no. 531891 Page 1 of 1  
Validity 14.06.2022 - 13.06.2025 Issue 14.06.2022

IAF, A. Giovanni, F. Delella, IQNET




**SQS Certificate**  
Site certificate of main certificate 11701.58

The SQS herewith attests that the organisation named below has a management system that meets the requirements of the normative base mentioned.

**Tubi Thor S.p.A.**  
Sede legale  
Via Manzoni, 43  
20121 Milano (MI)  
Italy

Scope  
Operational location  
Via Caduti per la Patria, 83  
20855 Lesmo (MB)  
Italy  
Design, manufacture and stockholding of rubber hoses and couplings

Normative base  
**ISO 9001:2015** Quality Management System

Reg. no. 531850 Page 1 of 1  
Validity 14.06.2022 - 13.06.2025 Issue 14.06.2022

IAF, A. Giovanni, F. Delella, IQNET



Trabajamos con cauchos de máxima calidad cumpliendo una amplia variedad de especificaciones y normas.

Nous travaillons avec des caoutchoucs de la plus haute qualité, répondant à une grande variété de spécifications et de normes.

We work with the highest quality rubbers, complying with a wide variety of specifications and norms.



**GREEN THOR**  
**OUR COMMITMENT**  
Towards a better tomorrow



El grupo Thor trabaja con el compromiso de asegurar un futuro más sostenible acorde a la protección del planeta.

Le groupe Thor travaille avec l'engagement d'assurer un avenir plus durable dans le respect de la protection de la planète.

The Thor group works with the commitment to ensure a more sustainable future in line with the protection of the planet.

# NUESTRAS MANGUERAS/ NOTRE TUYAUX / OUR HOSES



## Ficha Técnica *Technical Sheet* *Fiche technique*

Manguera de mandrino para la impulsión de hidrocarburos en general, en trasvases relacionados con carburantes con máximo contenido de aromáticos no superior al 50% y de aceite oleodinámico en circuitos de retorno.

*Tuyau fabriqué sur manchette pour le refoulement d'hydrocarbures en général, pour le transfert de carburants avec une teneur maximum en produits aromatiques de 50 % ou d'huile oleo dynamique en circuits de retour.*

*Mandrel built delivery hose suitable for petroleum products up to 50% aromatic content.*



## Características técnicas *Technical Characteristics* *Caractéristiques techniques*

<b>Interior</b>	Caucho NBR negro.	<b>Intérieur</b>	Caoutchouc NBR noir.	<b>Tube</b>	Black smooth rubber suitable for petroleum products.
<b>Refuerzo</b>	Textil de alta tenacidad y trenza para la descarga electrostática.	<b>Renfort</b>	Textile de haute ténacité et tresse de cuivre pour la décharge électrostatique	<b>Reinforcement</b>	High tensile textile plies and antistatic wire.
<b>Exterior</b>	Caucho NBR negro resistente a los aceites, ozono, intemperie y abrasión.	<b>Extérieur</b>	Caoutchouc NBR noir résistant à l'huile, à l'abrasion, à l'ozone et aux intempéries.	<b>Cover</b>	Black NBR smooth, oil, abrasion, ozone and weather resistant rubber.
<b>Temperatura</b>	-30 °C +90 °C, para aceites +100°C	<b>Température</b>	-30 °C +90 °C, huiles +100 °C	<b>Temperature</b>	-30 °C +90 °C, for oils +100 °C
<b>Presión de trabajo</b>	15 Bar	<b>Pression de travail</b>	15 Bar	<b>Working Pressure</b>	15 Bar
<b>Presión de rotura</b>	45 Bar	<b>Pression d'éclatement</b>	45 Bar	<b>Burst pressure</b>	45 Bar

Marcado / Marquage / Marking THOR-CARBOPOMP OIL DELIVERY WP 15 BAR - 225 PSI (in red letters)

## Medidas *Sizes* *Mesures*

Ref.	I.D. mm	O.D. mm	Appr. Weight kg/m	Bending Radius mm	Stock	Ref.	I.D. mm	O.D. mm	Appr. Weight kg/m	Bending Radius mm	Stock
CAR15.012	12	24	0.46		*	CAR15.045	45	60	1.72		*
CAR15.015	15	26	0.48		*	CAR15.048	48	63	1.80		*
CAR15.019	19	30	0.52		*	CAR15.051	51	66	1.94		*
CAR15.022	22	34	0.71		*	CAR15.055	55	70	2.04		*
CAR15.025	25	37	0.78		*	CAR15.060	60	75	2.14		*
CAR15.028	28	40	0.86		*	CAR15.070	70	84	2.50		*
CAR15.030	30	42	0.90		*	CAR15.076	76	92	2.88		*
CAR15.032	32	44	0.95		*	CAR15.080	80	96	3.00		*
CAR15.035	35	47	1.03		*	CAR15.085	85	101	3.20		*
CAR15.038	38	50	1.11		*	CAR15.090	90	106	3.27		*
CAR15.040	40	54	1.50		*	CAR15.102	102	118	4.20		*
CAR15.042	42	56	1.65		*	CAR15.127	127	144	4.69		*

Otros diámetros y/o presiones bajo a pedido. Los datos técnicos, estructuras y polímeros se pueden cambiar sin previo aviso. Los dibujos y descripciones no pueden reproducirse sin el consentimiento por escrito de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.  
 Autres tailles et pressions disponibles sur demande. Les données techniques, la structure et les polymères sont soumis à un changement sans préavis. Les dessins et les descriptions ne peuvent pas être utilisés sans autorisation écrite précédente de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.

*Other sizes and pressures available on request. Technical data, structure and polymers subject to change without notice. Drawings and descriptions cannot be used without previous written authorization from Ibérica de Mangueras THOR, S.L.*





## Ficha Técnica *Technical Sheet* *Fiche technique*

Manguera de mandrino para la impulsión de hidrocarburos en general, en trasvases relacionados con carburantes con máximo contenido de aromáticos no superior al 40% y de aceites en transformadores eléctricos.

*Tuyau fabriqué sur manchette pour le refoulement d'hydrocarbures en général, pour le transfert de carburants avec une teneur maximum en produits aromatiques de 40 % ou d'huiles pour transformateurs électriques.*

*Mandrel built delivery hose suitable for petroleum product up to 40% aromatic content and mineral oils for transformers.*



## Características técnicas *Technical Characteristics* *Caractéristiques techniques*

<b>Interior</b>	Caucho NBR negro.	<b>Intérieur</b>	Caoutchouc NBR noir.	<b>Tube</b>	Black NBR smooth rubber.
<b>Refuerzo</b>	Textil de alta tenacidad y trenza para la descarga electrostática.	<b>Renfort</b>	Textile de haute ténacité et tresse de cuivre pour la décharge électrostatique	<b>Reinforcement</b>	High tensile textile plies and antistatic wire.
<b>Exterior</b>	Caucho negro resistente a los aceites, ozono, intemperie y abrasión.	<b>Extérieur</b>	Caoutchouc noir résistant à l'huile, à l'abrasion, à l'ozone et aux intempéries.	<b>Cover</b>	Black smooth, oil, abrasion, ozone and weather resistant rubber.
<b>Temperatura</b>	-30 °C +120 °C	<b>Température</b>	-30 °C +120 °C	<b>Temperature</b>	-30 °C +120 °C
<b>Presión de trabajo</b>	15 Bar	<b>Pression de travail</b>	15 Bar	<b>Working Pressure</b>	15 Bar
<b>Presión de rotura</b>	45 Bar	<b>Pression d'éclatement</b>	45 Bar	<b>Burst pressure</b>	45 Bar

Marcado / Marquage/ Marking Thor CARBOPOMP OIL DELIVERY WP 15 BAR - 225 PSI (in red letters)

## Medidas *Sizes* *Mesures*

Ref.	I.D. mm	O.D. mm	Appr. Weight kg/m	Bending Radius mm	Stock	Ref.	I.D. mm	O.D. mm	Appr. Weight kg/m	Bending Radius mm	Stock
CAR15EX.019	19	28	0.43			CAR15EX.057	57	68	1.32		
CAR15EX.025	25	35	0.57			CAR15EX.060	60	71	1.37		
CAR15EX.028	28	38	0.66			CAR15EX.063	63	74	1.45		
CAR15EX.035	35	45	0.73			CAR15EX.070	70	81	1.58		
CAR15EX.045	45	55	0.92			CAR15EX.076	76	88	1.98		
CAR15EX.051	51	62	1.20			CAR15EX.090	90	106	2.99		
CAR15EX.055	55	66	1.28			CAR15EX.102	102	118	3.30		

Otros diámetros y/o presiones bajo a pedido. Los datos técnicos, estructuras y polímeros se pueden cambiar sin previo aviso. Los dibujos y descripciones no pueden reproducirse sin el consentimiento por escrito de Ibérica de Mangueras THOR, S.L. Autres tailles et pressions disponibles sur demande. Les données techniques, la structure et les polymères sont soumis à un changement sans préavis. Les dessins et les descriptions ne peuvent pas être utilisés sans autorisation écrite précédente de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.

Other sizes and pressures available on request. Technical data, structure and polymers subject to change without notice. Drawings and descriptions cannot be used without previous written authorization from Ibérica de Mangueras THOR, S.L.





## Ficha Técnica *Technical Sheet* *Fiche technique*

Manguera de mandrino para la impulsión de hidrocarburos en general, en trasvases relacionados con carburantes con máximo contenido de aromáticos no superior al 50% y de aceite oleodinámico en circuitos de retorno.

*Tuyau fabriqué sur manchette pour le refoulement d'hydrocarbures en général, pour le transfert de carburants avec un teneur maximum en produits aromatiques de 50 % ou d'huile oléodynamique en circuits de retour.*

*Mandrel built delivery hose suitable for petroleum products up to 50% aromatic content.*



## Características técnicas *Technical Characteristics* *Caractéristiques techniques*

<b>Interior</b>	Caucho NBR negro.	<b>Intérieur</b>	Caoutchouc NBR noir.	<b>Tube</b>	Black smooth rubber suitable for petroleum products.
<b>Refuerzo</b>	Textil de alta tenacidad y trenza para la descarga electrostática.	<b>Renfort</b>	Textile de haute ténacité et tresse de cuivre pour la décharge électrostatique	<b>Reinforcement</b>	High tensile textile plies and antistatic wire.
<b>Exterior</b>	Caucho NBR negro resistente a los aceites, ozono, intemperie y abrasión.	<b>Extérieur</b>	Caoutchouc NBR noir résistant à l'huile, à l'abrasion, à l'ozone et aux intempéries.	<b>Cover</b>	Black NBR smooth, oil, abrasion, ozone and weather resistant rubber.
<b>Temperatura</b>	-30 °C +90 °C, para aceites +100°C	<b>Température</b>	-30 °C +90 °C, huiles +100 °C	<b>Temperature</b>	-30 °C +90 °C, for oils +100 °C

Marcado / Marquage / Marking THOR-CARBOPOMP OIL DELIVERY WP 20 BAR - 300 PSI (in red letters)

## Medidas *Sizes* *Mesures*

Ref.	I.D. mm	O.D. mm	Appr. Weight kg/m	Working Pressure Bar	Burst pressure Bar	Vacuum bar	Bending Radius mm	Stock
CAR20.025	25	37	0.82	20	60			
CAR20.032	32	44	1.05	20	60			*
CAR20.038	38	52	1.45	20	60			*
CAR20.051	51	67	2.10	20	60			*

Otros diámetros y/o presiones bajo a pedido. Los datos técnicos, estructuras y polímeros se pueden cambiar sin previo aviso. Los dibujos y descripciones no pueden reproducirse sin el consentimiento por escrito de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.  
Autres tailles et pressions disponibles sur demande. Les données techniques, la structure et les polymères sont soumis à un changement sans préavis. Les dessins et les descriptions ne peuvent pas être utilisés sans autorisation écrite précédente de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.

*Other sizes and pressures available on request. Technical data, structure and polymers subject to change without notice. Drawings and descriptions cannot be used without previous written authorization from Ibérica de Mangueras THOR, S.L.*



## Ficha Técnica *Technical Sheet* *Fiche technique*

Manguera de mandrino para la impulsión de hidrocarburos en general, en trasvases relacionados con carburantes con máximo contenido de aromáticos del 60%, MTBE al 5% o componentes oxigenados al 15%. Fabricada según norma EN 12115:2011 Type M.

*Tuyau fabriqué sur manchette pour le refoulement d'hydrocarbures en général, pour le transfert de carburants avec une teneur maximum en produits aromatiques de 60%, MTBE de 5%, ou de 15% en composés oxygénés. Fabriqué selon norme EN 12115:2011 Type M.*

*Mandrel built delivery hose suitable for petroleum products with aromatic content up to 60%, max. 5% MTBE and max. 15% oxygenated compounds. Heavy duty. Complies with EN 12115:2021 - Type M.*



EN  
12115

## Características técnicas *Technical Characteristics* *Caractéristiques techniques*

<b>Interior</b>	Caucho NBR negro.	<b>Intérieur</b>	Caoutchouc NBR noir.	<b>Tube</b>	Black smooth NBR rubber.
<b>Refuerzo</b>	Textil de alta tenacidad y trenza para la descarga electrostática.	<b>Renfort</b>	Textile de haute ténacité et tresse de cuivre pour la décharge électrostatique	<b>Reinforcement</b>	High tensile textile plies and antistatic wire.
<b>Exterior</b>	Caucho de especial formulación, negro, conductor, resistente a la llama según norma TRbF 131 teil 2-5,5 y resistente a la abrasión, intemperie y ozono.	<b>Extérieur</b>	Caoutchouc noir de formule spécial, conducteur, résistant à la flamme selon norme TRbF 131 teil 2-5,5, à l'abrasion, aux intempéries et à l'ozone.	<b>Cover</b>	Black rubber, conductive, resistant to oil, petrol, abrasion, ozone and weather conditions. Flame resistant according to TRbF 131 - Part 2 - § 5.5.
<b>Temperatura</b>	Según norma.	<b>Température</b>	Selon norme	<b>Temperature</b>	According to norm.

Marcado / Marquage / Marking Thor según norma (yellow)

## Medidas *Sizes* *Mesures*

Ref.	I.D. mm	O.D. mm	Appr. Weight kg/m	Working Pressure Bar	Burst pressure Bar	Vacuum bar	Bending Radius mm	Stock
CAR161TN.019	19	31	0.62	16	64	0.5	100	
CAR161TN.025	25	37	0.76	16	64	0.4	150	
CAR161TN.032	32	44	0.93	16	64	0.4	190	
CAR161TN.038	38	51	1.14	16	64	0.4	230	
CAR161TN.051	51	67	1.97	16	64	0.3	300	
CAR161TN.063	63	79	2.23	16	64	0.3	380	
CAR161TN.076	76	92	2.64	16	64	0.3	450	
CAR161TN.102	102	118	3.37	16	48	0.3	600	

Otros diámetros y/o presiones bajo a pedido. Los datos técnicos, estructuras y polímeros se pueden cambiar sin previo aviso. Los dibujos y descripciones no pueden reproducirse sin el consentimiento por escrito de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.  
Autres tailles et pressions disponibles sur demande. Les données techniques, la structure et les polymères sont soumis à un changement sans préavis. Les dessins et les descriptions ne peuvent pas être utilisés sans autorisation écrite précédente de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.  
Other sizes and pressures available on request. Technical data, structure and polymers subject to change without notice. Drawings and descriptions cannot be used without previous written authorization from Ibérica de Mangueras THOR, S.L.



## Ficha Técnica *Technical Sheet* *Fiche technique*

Manguera en continuo para impulsión de aceites industriales e hidrocarburos con máximo contenido de aromáticos del 40%, para equipar retornos hidráulicos y engrase neumático en válvulas y cilindros, aire comprimido con alto contenido en aceite.

*Tuyau extrudé pour refoulement d'huiles industrielles et hydrocarbures avec une teneur maximum en produits aromatiques de 40%, pour équiper les retours hydrauliques et le graissage pneumatique en valves et cylindres, air comprimé avec une concentration élevée en huile.*

*Long length hose for delivery of industrial oils and hydrocarbons with maximum aromatic content of 40%, to equip hydraulic returns and pneumatic lubrication in valves and cylinders, compressed air with high oil content.*



## Características técnicas *Technical Characteristics* *Caractéristiques techniques*

<b>Interior</b>	Caucho NBR color negro liso.	<b>Intérieur</b>	Caoutchouc NBR noir.	<b>Tube</b>	Smooth black NBR rubber.
<b>Refuerzo</b>	Refuerzo textil de alta tenacidad.	<b>Renfort</b>	Textile de haute ténacité.	<b>Reinforcement</b>	Textile of high tenacity.
<b>Exterior</b>	Caucho negro antiestático resistente a la intemperie, ozono y abrasión.	<b>Extérieur</b>	Caoutchouc noir antistatique, résistant à l'abrasion, à l'ozone et aux intempéries.	<b>Cover</b>	Anti-static black rubber resistant to weathering, ozone and abrasion.
<b>Temperatura</b>	-20°C +70°C	<b>Température</b>	-20°C +70°C	<b>Temperature</b>	-20°C +70°C

Markado / Marquage / Marking **IBERTHOR® CARBOPOMP-20NL o 10NL / 20 BAR o 10 BAR / ØANTISTATIC R<1 M.Ω/m (blanco / blanc / white).**

## Medidas *Sizes* *Mesures*

Ref.	I.D. mm	O.D. mm	Appr. Weight kg/m	Working / Burst Pressure Bar	Stock	Ref.	I.D. mm	O.D. mm	Appr. Weight kg/m	Working / Burst Pressure Bar	Stock
CAR10A.13	13	23	0.32	10 / 30	*	CAR20A.06	6	13	0.16	20 / 60	*
CAR10A.16	16	24	0.38	10 / 30	*	CAR20A.08	8	15	0.23	20 / 60	*
CAR10A.19	19	27	0.43	10 / 30	*	CAR20A.10	10	17	0.23	20 / 60	*
CAR10A.25	25	35	0.68	10 / 30	*	CAR20A.13	13	23	0.41	20 / 60	*
						CAR20A.16	16	26	0.49	20 / 60	*
						CAR20A.19	19	29	0.56	20 / 60	*
						CAR20A.25	25	36	0.80	20 / 60	*

Otros diámetros y/o presiones bajo a pedido. Los datos técnicos, estructuras y polímeros se pueden cambiar sin previo aviso. Los dibujos y descripciones no pueden reproducirse sin el consentimiento por escrito de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.  
Autres tailles et pressions disponibles sur demande. Les données techniques, la structure et les polymères sont soumis à un changement sans préavis. Les dessins et les descriptions ne peuvent pas être utilisés sans autorisation écrite précédente de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.

Other sizes and pressures available on request. Technical data, structure and polymers subject to change without notice. Drawings and descriptions cannot be used without previous written authorization from Ibérica de Mangueras THOR, S.L.



## Ficha Técnica *Technical Sheet* *Fiche technique*

Manguera de mandrino para impulsión de productos petrolíferos, como gas-oil, gasolina normal o sin plomo, carburantes ecológicos, etc., con un contenido máximo de aromáticos del 50% y gasolina sin plomo con contenido máx. MTBE del 5% y de compuestos oxigenados al 15% de acuerdo con la norma EN 1761:1999 type  $\Omega$ . Proyectada para equipar enrolladores en camiones de distribución de carburantes con buena resistencia al aplastamiento y al desgaste.

*Tuyau fabriqué sur manchette pour refoulement de produits pétroliers, tels que gasoil, essence normale ou sans plomb, carburants écologiques, avec une teneur maximum de 50% en contenu aromatique, et essence sans plomb avec teneur maximum de 5% en MTBE et de 15% en composés oxygénés conforme à la norme EN 1761:1999 type  $\Omega$ . Fabriqué pour équiper les enrouleurs dans les camions de distribution de carburant, avec une bonne résistance à la flexion, à l'écrasement et à l'entortillement.*

*Mandrel built tank reel hose suitable for mineral oils, petroleum products up to 50% aromatic content and for unleaded petrol with max 5% MTBE and 15% oxygenated compounds, diesel and ecological fuel. Suitable for reels on tan trucks. According to EN 1761:1999, type  $\Omega$*



## Características técnicas *Technical Characteristics* *Caractéristiques techniques*

<b>Interior</b>	Caucho NBR negro conductor.	<b>Intérieur</b>	Caoutchouc NBR noir conducteur.	<b>Tube</b>	Black smooth conductive NBR rubber.
<b>Refuerzo</b>	Textil de alta tenacidad.	<b>Renfort</b>	Textile de haute ténacité.	<b>Reinforcement</b>	High tensile textile plies.
<b>Exterior</b>	Caucho negro resistente a los aceites, a la abrasión, intemperie y ozono. Resistente a la llama según norma TRbF 131 teil 2-5,5.	<b>Extérieur</b>	Caoutchouc noir résistant à l'abrasion, aux intempéries et à l'ozone. Résistant à la flamme selon norme TRbF 131 teil 2-5,5.	<b>Cover</b>	Black, smooth rubber, abrasion, oil, weather and ozone resistant. Flame resistant according to TRbF 131 - Teil 2 - par. 5.5.
<b>Temperatura</b>	-30°C +70°C	<b>Température</b>	-30°C +70°C	<b>Temperature</b>	-30°C +70°C

Marcado / Marquage / Marking  Thor ASPOPOMP - WP 20 BAR - MULTIPURPOSE OIL DELIVERY - EN 1761  $\Omega$  - TRbF 131/2 § 5.5 (in red letters)

## Medidas *Sizes* *Mesures*

Ref.	I.D. mm	O.D. mm	Appr. Weight kg/m	Working Pressure Bar	Burst pressure Bar	Vacuum bar	Bending Radius mm	Stock
ASP20EN.025	25	37	0.76	20	80			
ASP20EN.032	32	44	0.93	20	80			*
ASP20EN.038	38	51	1.12	20	80			*
ASP20EN.045	45	59	1.51	20	80			
ASP20EN.050	50	64	1.61	20	80			*

Otros diámetros y/o presiones bajo a pedido. Los datos técnicos, estructuras y polímeros se pueden cambiar sin previo aviso. Los dibujos y descripciones no pueden reproducirse sin el consentimiento por escrito de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.  
Autres tailles et pressions disponibles sur demande. Les données techniques, la structure et les polymères sont soumis à un changement sans préavis. Les dessins et les descriptions ne peuvent pas être utilisés sans autorisation écrite précédente de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.  
Other sizes and pressures available on request. Technical data, structure and polymers subject to change without notice. Drawings and descriptions cannot be used without previous written authorization from Ibérica de Mangueras THOR, S.L.



## Ficha Técnica *Technical Sheet* *Fiche technique*

Manguera de mandrino para la impulsión y aspiración de hidrocarburos en general, en trasvases relacionados con carburantes con máximo contenido de aromáticos no superior al 50% y de aceite oleodinámico en circuitos de retorno.

*Tuyau fabriqué sur manchette pour le refoulement et l'aspiration d'hydrocarbures en général, pour le transfert de carburants avec une teneur maximum en produits aromatiques de 50 % ou d'huile oléo dynamique en circuits de retour.*

*Mandrel hose for suction and delivery for hydrocarbons in general, in transfers related to fuels with a maximum content of aromatics of 50% and oleo dynamic oil in return circuits.*



## Características técnicas *Technical Characteristics* *Caractéristiques techniques*

<b>Interior</b>	Caucho NBR negro antiestático.	<b>Intérieur</b>	Caoutchouc NBR noir antistatique.	<b>Tube</b>	Black smooth NBR antistatic rubber.
<b>Refuerzo</b>	Textil de alta tenacidad con doble espiral de alambre.	<b>Renfort</b>	Textile de haute ténacité avec double spirale en acier.	<b>Reinforcement</b>	High tensile textile plies and helix wire embedded.
<b>Exterior</b>	Caucho NBR negro conductivo, resistente a la intemperie, ozono y abrasión. Resistente a la llama según TRbF 131 Teil2-5,5.	<b>Extérieur</b>	Caoutchouc NBR noir, conducteur, résistant à l'abrasion, à l'ozone et aux intempéries. Résistant à la flamme selon la norme TRbF 131 Teil 2-5,5.	<b>Cover</b>	Black smooth NBR conductive rubber, abrasion, oil, fuel, ozone and weather resistant. Flame resistant according to TRbF 131 - Teil 2 - par.5.5.
<b>Temperatura</b>	-30 °C +90 °C, aceites +100°C	<b>Température</b>	-30 °C +90 °C, huiles +100 °C	<b>Temperature</b>	-30 °C +90 °C, oils +100 °C
<b>Presión de trabajo</b>	15 Bar	<b>Pression de travail</b>	15 Bar	<b>Working Pressure</b>	10 Bar
<b>Presión de rotura</b>	45 Bar	<b>Pression d'éclatement</b>	45 Bar	<b>Burst pressure</b>	30 Bar
<b>Vacio Bar</b>	0.8	<b>Vacuum Bar</b>	0.8	<b>Vacuum Bar</b>	0.8
<b>Conductividad</b>	R < 10 <sup>6</sup> Ω	<b>Conductivité</b>	R < 10 <sup>6</sup> Ω	<b>Conductivity</b>	R < 10 <sup>6</sup> Ω

Marcado / Marquage / Marking THOR OIL S/D W.P. 10 BAR - 150 PSI - TRbF 131/2 \$5.5 (in red letters - standard - or yellow letters - upon request)

## Medidas *Sizes* *Mesures*

Ref.	I.D. mm	O.D. mm	Appr. Weight kg/m	Bending Radius mm	Stock	Ref.	I.D. mm	O.D. mm	Appr. Weight kg/m	Bending Radius mm	Stock
CARBU.019	19	29	0.57	115	*	CARBU.060	60	71	1.71	360	*
CARBU.025	25	35	0.70	150	*	CARBU.063	63	74	1.96	390	*
CARBU.028	28	38	0.80	170	*	CARBU.065	65	77	2.20	410	*
CARBU.030	30	40	0.82	180	*	CARBU.070	70	82	2.32	420	*
CARBU.032	32	42	0.86	190	*	CARBU.076	76	88	2.40	450	*
CARBU.035	35	45	0.97	210	*	CARBU.080	80	94	2.80	480	*
CARBU.038	38	48	1.04	230	*	CARBU.085	85	99	3.20	510	*
CARBU.040	40	50	1.09	240	*	CARBU.090	90	104	3.16	540	*
CARBU.042	42	52	1.15	255	*	CARBU.102	102	118	4.17	600	*
CARBU.045	45	55	1.17	270	*	CARBU.127	127	145	5.19	508	*
CARBU.048	48	58	1.29	285	*	CARBU.152	152	170	6.21	608	*
CARBU.051	51	61	1.38	300	*						

Otros diámetros y/o presiones bajo a pedido. Los datos técnicos, estructuras y polímeros se pueden cambiar sin previo aviso. Los dibujos y descripciones no pueden reproducirse sin el consentimiento por escrito de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.  
Autres tailles et pressions disponibles sur demande. Les données techniques, la structure et les polymères sont soumis à un changement sans préavis. Les dessins et les descriptions ne peuvent pas être utilisés sans autorisation écrite précédente de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.

Other sizes and pressures available on request. Technical data, structure and polymers subject to change without notice. Drawings and descriptions cannot be used without previous written authorization from Ibérica de Mangueras THOR, S.L.



## Ficha Técnica *Technical Sheet* *Fiche technique*

Manguera de mandrino para impulsión y aspiración de aceite hidráulico, aceite mineral y carburantes con contenido de aromáticos < 40%, en circuitos oleodinámicos, según norma SAE 100 R4.

*Tuyau fabriqué sur manchette pour le refoulement et l'aspiration d'huile hydraulique, de l'huile minérale et produits pétroliers avec teneur en contenu aromatique <40%, dans les circuits oléo dynamiques. Selon norme SAE 100 R4.*

*Mandrel built suction and delivery hose for hydraulic fluids, oils fuel with aromatic content <40%. Suitable for presses, industrial vehicles, agricultural machines and machines for building industry. According to SAE/100 R4.*



## Características técnicas *Technical Characteristics* *Caractéristiques techniques*

<b>Interior</b>	Caucho NBR negro.	<b>Intérieur</b>	Caoutchouc NBR noir.	<b>Tube</b>	Black smooth NBR rubber.
<b>Refuerzo</b>	Textil de alta tenacidad con doble espiral de alambre.	<b>Renfort</b>	Textile de haute ténacité avec double spirale en acier.	<b>Reinforcement</b>	High tensile textile plies and helix wire embedded.
<b>Exterior</b>	Caucho NBR negro conductivo, resistente a la intemperie, ozono y abrasión.	<b>Extérieur</b>	Caoutchouc NBR noir, résistant à l'abrasion, à l'ozone et aux intempéries.	<b>Cover</b>	Black smooth NBR rubber, abrasion, oil, fuel, ozone and weather resistant.
<b>Temperatura</b>	-40 °C +100 °C	<b>Température</b>	-40 °C +100 °C	<b>Temperature</b>	-40 °C +100 °C

Marcado / Marquage / Marking  THOR SAE 100 OIL S/D - Ø (in red letters)

## Medidas *Sizes* *Mesures*

Ref.	I.D. mm	O.D. mm	Appr. Weight kg/m	Working Pressure Bar	Burst pressure Bar	Vacuum bar	Bending Radius mm	Stock
SAE.019	19	29	0.58	21	83	0.8	60	*
SAE.025	25	36	0.69	17	69	0.8	75	*
SAE.030	30	41	0.89	16	65	0.8	90	*
SAE.032	32	43	0.87	14	55	0.8	100	*
SAE.035	35	46	1.01	12	50	0.8	105	*
SAE.038	38	48	1.05	10	41	0.8	115	*
SAE.040	40	52	1.08	10	41	0.8	120	*
SAE.045	45	57	1.35	8	30	0.8	135	*
SAE.051	51	63	1.56	7	28	0.8	200	*
SAE.060	60	72	1.89	5	22	0.8	240	*
SAE.063	63	75	2.04	4	17	0.8	255	*
SAE.070	70	73	2.35	4	17	0.8	280	*
SAE.076	76	89	2.72	4	15	0.8	300	*
SAE.080	80	93	2.83	4	15	0.8	320	*
SAE.090	90	104	3.40	4	15	0.8	360	*
SAE.102	102	119	4.47	3	12	0.8	400	*

Otros diámetros y/o presiones bajo a pedido. Los datos técnicos, estructuras y polímeros se pueden cambiar sin previo aviso. Los dibujos y descripciones no pueden reproducirse sin el consentimiento por escrito de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.  
Autres tailles et pressions disponibles sur demande. Les données techniques, la structure et les polymères sont soumis à un changement sans préavis. Les dessins et les descriptions ne peuvent pas être utilisés sans autorisation écrite précédente de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.

Other sizes and pressures available on request. Technical data, structure and polymers subject to change without notice. Drawings and descriptions cannot be used without previous written authorization from Ibérica de Mangueras THOR, S.L.



## Ficha Técnica *Technical Sheet* *Fiche technique*

Manguera de mandrino para la impulsión y aspiración de múltiples aplicaciones con agua caliente hasta 120°C. e hidrocarburos con máximo contenido de aromáticos del 50%, o aceite oleodinámico en circuitos de retorno hasta 100°C. Gran flexibilidad gracias a su superficie semiondulada.

*Tuyau fabriqué sur manchette pour le refoulement et l'aspiration de multiples applications contenant de l'eau chaude jusqu'à 120°C, et/ou le transfert de carburants avec une teneur maximum en contenu aromatique de 50 % ou d'huile léo dynamique en circuits de retour jusqu'à 100°C. Grande flexibilité grâce à sa surface semi-ondulée.*

*Mandrel built suction and delivery hose suitable for hot water mixed with glycol and hydrocarbons with aromatic content up to 50%. Particularly suitable for applications in the engine compartment of vehicles, where reduced bending radius is required. Corrugated cover.*



## Características técnicas *Technical Characteristics* *Caractéristiques techniques*

<b>Interior</b>	Caucho NBR negro antiestático.	<b>Intérieur</b>	Caoutchouc NBR noir antistatique.	<b>Tube</b>	Black smooth NBR antistatic rubber.
<b>Refuerzo</b>	Textil de alta tenacidad con doble espiral de alambre.	<b>Renfort</b>	Textile de haute ténacité avec double spirale en acier.	<b>Reinforcement</b>	High tensile textile plies and helix wire embedded.
<b>Exterior</b>	Caucho NBR negro conductivo, resistente a la intemperie, ozono y abrasión. Resistente a la llama según TRbF 131 Teil2-5,5.	<b>Extérieur</b>	Caoutchouc NBR noir, conducteur, résistant à l'abrasion, à l'ozone et aux intempéries. Résistant à la flamme selon la norme TRbF 131 Teil 2-5,5.	<b>Cover</b>	Black rubber resistant to abrasion, oils, fats, weather and ozone. Flame resistant according to TRbF 131 - Teil 2 - § 5.5
<b>Temperatura</b>	-25 °C +100 °C aceites -25 °C +120 °C agua caliente	<b>Température</b>	-25 °C +100 °C huile -25 °C +120 °C eau chaude	<b>Temperature</b>	-25 °C +100 °C for mineral oils -25 °C +120 °C for hot water
<b>Presión de trabajo</b>	13 Bar	<b>Pression de travail</b>	13 Bar	<b>Working Pressure</b>	13 Bar
<b>Presión de rotura</b>	39 Bar	<b>Pression d'éclatement</b>	39 Bar	<b>Burst pressure</b>	39 Bar
<b>Vacío Bar</b>	0.8	<b>Vacuum Bar</b>	0.8	<b>Vacuum Bar</b>	0.8

Marcado / Marquage / Marking THOR MULTIFLEX MULTIPURPOSE +120 °C (yellow background)

## Medidas *Sizes* *Mesures*

Ref.	I.D. mm	O.D. mm	Appr. Weight kg/m	Bending Radius mm	Stock	Ref.	I.D. mm	O.D. mm	Appr. Weight kg/m	Bending Radius mm	Stock
TFMULT13.019	19		0.48	38	*	TFMULT13.060	60		1.50	120	
TFMULT13.022	22		0.56	40	*	TFMULT13.063	63		1.75	125	*
TFMULT13.025	25		0.61	50	*	TFMULT13.070	70		1.94	140	*
TFMULT13.030	30		0.71	60	*	TFMULT13.076	76		2.12	150	*
TFMULT13.032	32		0.80	65	*	TFMULT13.080	80		2.23	160	*
TFMULT13.035	35		0.85	70	*	TFMULT13.090	90		2.51	180	*
TFMULT13.038	38		0.92	75	*	TFMULT13.102	102		3.09	205	*
TFMULT13.040	40		0.96	80	*	TFMULT13.110	110		3.33	330	
TFMULT13.042	42		1.10	85	*	TFMULT13.114	114		3.50	342	
TFMULT13.045	45		1.16	90	*	TFMULT13.120	120		3.60	360	
TFMULT13.048	48		1.20	95	*	TFMULT13.127	127		3.75	381	
TFMULT13.051	51		1.22	100	*	TFMULT13.152	152		6.00	456	*
TFMULT13.055	55		1.35	120	*	TFMULT13.203	203		10.25	609	

Otros diámetros y/o presiones bajo a pedido. Los datos técnicos, estructuras y polímeros se pueden cambiar sin previo aviso. Los dibujos y descripciones no pueden reproducirse sin el consentimiento por escrito de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.  
Autres tailles et pressions disponibles sur demande. Les données techniques, la structure et les polymères sont soumis à un changement sans préavis. Les dessins et les descriptions ne peuvent pas être utilisés sans autorisation écrite précédente de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.

Other sizes and pressures available on request. Technical data, structure and polymers subject to change without notice. Drawings and descriptions cannot be used without previous written authorization from Ibérica de Mangueras THOR, S.L.



## Ficha Técnica *Technical Sheet* *Fiche technique*

Manguera de mandrino para impulsión y aspiración de hidrocarburos en general en trasvases relacionados con carburantes con máximo contenido de aromáticos del 50%.

*Tuyau fabriqué sur manchette pour le refoulement et l'aspiration d'hydrocarbures en général pour le transfert de carburants avec une teneur maximum en contenu aromatique de 50%.*

*Mandrel hose for suction and delivery of hydrocarbons in general in transfers related to fuels with maximum aromatic content of 50%.*



## Características técnicas *Technical Characteristics* *Caractéristiques techniques*

<b>Interior</b>	Caucho NBR negro, resistente a los aceites minerales y a los carburantes.	<b>Intérieur</b>	Caoutchouc NBR noir, résistant aux huiles minérales et carburants.	<b>Tube</b>	Black NBR rubber, resistant to mineral oils and fuels.
<b>Refuerzo</b>	textil de alta tenacidad con espiral de alambre y trenza para descarga electrostática.	<b>Renfort</b>	Textile de haute ténacité avec spirale en acier et tresse de cuivre pour la décharge électrostatique.	<b>Reinforcement</b>	High tensile textile plies and helix wire embedded and antistatic wire.
<b>Exterior</b>	Caucho sintético negro resistente a las grasas, a los carburantes, la abrasión, a la intemperie y al ozono.	<b>Extérieur</b>	Caoutchouc synthétique noir résistant au carburant, graisses, à l'abrasion, aux intempéries et à l'ozone.	<b>Cover</b>	Synthetic black rubber resistant to grease, fuel, abrasion, weathering and ozone.
<b>Temperatura</b>	-20 °C +70 °C	<b>Température</b>	-20 °C +70 °C	<b>Temperature</b>	-20 °C +70 °C

Marcado / Marquage / Marking THOR OIL S/D W.P. 10 BAR - 150 PSI (yellow letters)

## Medidas *Sizes* *Mesures*

Ref.	I.D. mm	O.D. mm	Appr. Weight kg/m	Working Pressure Bar	Burst pressure Bar	Vacuum bar	Bending Radius mm	Stock
NAFT10.051	51	64	1.90	10	30	0.9	300	
NAFT10.076	76	90	2.80	10	30	0.9	450	
NAFT10.100	100	117	4.50	10	30	0.9	600	
NAFT10.125	125	143	6.10	10	30	0.9	750	
NAFT10.152	152	172	8.00	10	30	0.9	1050	

Otros diámetros y/o presiones bajo a pedido. Los datos técnicos, estructuras y polímeros se pueden cambiar sin previo aviso. Los dibujos y descripciones no pueden reproducirse sin el consentimiento por escrito de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.  
Autres tailles et pressions disponibles sur demande. Les données techniques, la structure et les polymères sont soumis à un changement sans préavis. Les dessins et les descriptions ne peuvent pas être utilisés sans autorisation écrite précédente de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.

*Other sizes and pressures available on request. Technical data, structure and polymers subject to change without notice. Drawings and descriptions cannot be used without previous written authorization from Ibérica de Mangueras THOR, S.L.*





## Ficha Técnica *Technical Sheet* *Fiche technique*

Manguera de mandrino para impulsión y aspiración de hidrocarburos en general en trasvases relacionados con carburantes con máximo contenido de aromáticos del 60%, según norma EN 12115 Type M. Exterior resistente a la llama según norma TRbF-Teil 2-5.5.

*Tuyau fabriqué sur manchette pour le refoulement et l'aspiration d'hydrocarbures en général pour le transfert de carburants avec une teneur maximum en contenu aromatique de 60%, selon EN 12115 Type M. Extérieur résistant à la flamme selon TRbF-Teil 2-5.5.*

*Mandrel hose for suction and delivery of hydrocarbons in general in transfers related to fuels with maximum aromatic content of 60% complying with EN 12115 Type M. Exterior flame resistant according to the TRbF-Teil 2-5.5 standard.*



## Características técnicas *Technical Characteristics* *Caractéristiques techniques*

<b>Interior</b>	Caucho NBR negro de alta calidad.	<b>Intérieur</b>	Caoutchouc NBR noir, de haute qualité.	<b>Tube</b>	Black NBR rubber, high quality.
<b>Refuerzo</b>	Textil de alta tenacidad con espiral de alambre y trenza para descarga electrostática.	<b>Renfort</b>	Textile de haute ténacité avec spirale en acier et tresse de cuivre pour la décharge électrostatique.	<b>Reinforcement</b>	High tensile textile plies and helix wire embedded and antistatic wire.
<b>Exterior</b>	Caucho NBR negro conductivo, resistente a los aceites, hidrocarburos, abrasión, intemperie y ozono.	<b>Extérieur</b>	Caoutchouc NBR noir, conducteur, résistant aux huiles, carburants, à l'abrasion, à l'ozone et aux intempéries.	<b>Cover</b>	Conductive black NBR rubber, resistant to oils, hydrocarbons, abrasion, weather and ozone.
<b>Temperatura</b>	-20 °C +65 °C	<b>Température</b>	-20 °C +65 °C	<b>Temperature</b>	-20 °C +65 °C

Marcado / Marquage / Marking THOR – según norma / selon norme / according to EN 12115 Type M ( yellow)

## Medidas *Sizes* *Mesures*

Ref.	I.D. mm	O.D. mm	Appr. Weight kg/m	Working Pressure Bar	Burst pressure Bar	Vacuum bar	Bending Radius mm	Stock
NAF13.019	19	31	0.68	10	40	0.9	100	
NAF13.025	25	37	0.86	10	40	0.9	150	
NAF13.032	32	44	1.04	10	40	0.9	190	
NAF13.038	38	51	1.22	10	40	0.9	230	
NAF13.050	50	66	2.05	10	40	0.9	300	
NAF13.063	63	79	2.40	10	40	0.9	380	
NAF13.076	76	92	3.07	10	40	0.8	450	
NAF13.102	102	118	4.08	10	40	0.8	600	

Otros diámetros y/o presiones bajo a pedido. Los datos técnicos, estructuras y polímeros se pueden cambiar sin previo aviso. Los dibujos y descripciones no pueden reproducirse sin el consentimiento por escrito de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.  
 Autres tailles et pressions disponibles sur demande. Les données techniques, la structure et les polymères sont soumis à un changement sans préavis. Les dessins et les descriptions ne peuvent pas être utilisés sans autorisation écrite précédente de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.  
 Other sizes and pressures available on request. Technical data, structure and polymers subject to change without notice. Drawings and descriptions cannot be used without previous written authorization from Ibérica de Mangueras THOR, S.L.

## Ficha Técnica *Technical Sheet* *Fiche technique*

Manguera de mandrino para impulsión y aspiración a 10 bar de hidrocarburos en general con un contenido aromático no superior al 60% y gasolina sin plomo con contenido máximo de MTBE 5% y compuestos oxigenados 15%. Indicada para carga de camiones cisterna. Aplicaciones severas. Resistente a la llama según norma TRbF 131 Teil 2 par 5.5. Conforme a la norma EN 12115 – tipo Ω. Alta flexibilidad por su cubierta semiondulada.

*Tuyau fabriqué sur manchette pour le refoulement et l'aspiration d'hydrocarbures avec une teneur en contenu aromatique jusqu'au 60% ou essence sans plomb avec teneur maximum de 5% en MTBE ou de 15% en composés oxygénés. Indiqué pour la charge de camions-citernes. Applications graveuses. Extérieur résistant à la flamme selon norme TRbF 131 Teil 2 par 5.5. Selon norme EN 12115 – type Ω. Grande flexibilité grâce à sa surface semi-ondulée.*

*Mandrel built oil for suction and delivery hose, high flexibility, suitable for petroleum products up to 60% aromatic content, unleaded fuel with max.5% MTBE and max. 15% oxygenated compound, ecological diesel (from oilseed rape). Suitable for filling of tank trucks. Heavy duty.*



## Características técnicas *Technical Characteristics* *Caractéristiques techniques*

<b>Interior</b>	Caucho NBR negro de alta calidad.	<b>Intérieur</b>	Caoutchouc NBR noir, de haute qualité.	<b>Tube</b>	Black smooth special conductive rubber.
<b>Refuerzo</b>	Textil de alta tenacidad con espiral de alambre y trenza para descarga electrostática.	<b>Renfort</b>	Textile de haute ténacité avec spirale en acier et tresse de cuivre pour la décharge électrostatique.	<b>Reinforcement</b>	High tensile textile plies and helix wire embedded and antistatic wire.
<b>Exterior</b>	Caucho NBR negro conductivo, resistente a los aceites, hidrocarburos, abrasión, intemperie y ozono.	<b>Extérieur</b>	Caoutchouc NBR noir, conducteur, résistant aux huiles, carburants, à l'abrasion, à l'ozone et aux intempéries.	<b>Cover</b>	Black conductive rubber, abrasion, oil, ozone and weather resistant rubber. Flame resistant according to TRbF 131 - Teil 2 - § 5.5.
<b>Temperatura</b>	Según norma	<b>Température</b>	Selon norme	<b>Temperature</b>	According to norm.

Marcado / Marquage / Marking THOR – según norma / selon norme / according to EN 12115 Type M ( yellow)

## Medidas *Sizes* *Mesures*

Ref.	I.D. mm	O.D. mm	Appr. Weight kg/m	Working Pressure Bar	Burst pressure Bar	Vacuum bar	Bending Radius mm	Stock
NAFSC13.038	38		1.10	10	40	0.9	80	
NAFSC13.050	50		1.61	10	40	0.9	100	
NAFSC13.063	63		2.00	10	40	0.9	130	
NAFSC13.075	75		2.32	10	40	0.9	150	
NAFSC13.100	100		3.30	10	40	0.9	200	

Otros diámetros y/o presiones bajo pedido. Los datos técnicos, estructuras y polímeros se pueden cambiar sin previo aviso. Los dibujos y descripciones no pueden reproducirse sin el consentimiento por escrito de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.  
Autres tailles et pressions disponibles sur demande. Les données techniques, la structure et les polymères sont soumis à un changement sans préavis. Les dessins et les descriptions ne peuvent pas être utilisés sans autorisation écrite précédente de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.  
Other sizes and pressures available on request. Technical data, structure and polymers subject to change without notice. Drawings and descriptions cannot be used without previous written authorization from Ibérica de Mangueras THOR, S.L.

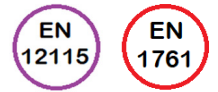


## Ficha Técnica *Technical Sheet* *Fiche technique*

Manguera de mandrino para impulsión y aspiración de hidrocarburos en general en trasvases relacionados con carburantes con máximo contenido de aromáticos del 60% o MTBE al 5% o componentes oxigenados al 15%, según normas EN 1761-1999 y EN 12115 Tipo  $\Omega$ /T. Servicio duro.

*Tuyau fabriqué sur manchette pour le refoulement et l'aspiration d'hydrocarbures en général pour le transfert de carburants avec une teneur maximum en contenu aromatique de 60% ou en MTBE de 5% ou en composés oxygénés de 15%, selon EN 1761-1999 et EN 12115 Type  $\Omega$ /T. Applications difficiles.*

*Mandrel built oil for suction and delivery of hydrocarbons in general in transfers related to fuels with maximum aromatic content of 60% or 5% MTBE or 15% oxygenated components, according to standards EN 1761-1999 and EN 12115 Type  $\Omega$ /T. Hard service.*



## Características técnicas *Technical Characteristics* *Caractéristiques techniques*

<b>Interior</b>	Caucho NBR negro, conductivo, de alta calidad, resistente a productos petrolíferos	<b>Intérieur</b>	Caoutchouc NBR noir, conducteur, haute qualité, résistant aux produits pétroliers.	<b>Tube</b>	Black smooth conductive NBR rubber resistant to petroleum products.
<b>Refuerzo</b>	Textil de alta tenacidad con espiral de alambre y trenza para descarga electrostática.	<b>Renfort</b>	Textile de haute ténacité avec spirale en acier et tresse de cuivre pour la décharge électrostatique.	<b>Reinforcement</b>	High tensile textile plies and helix wire embedded and antistatic wire.
<b>Exterior</b>	Caucho negro de especial formulación, conductivo, resistente a los aceites, carburantes, a la abrasión, intemperie y ozono. Resistente a la llama según norma TRbF-Teil 2-5.5.	<b>Extérieur</b>	Caoutchouc noir de formulation spéciale, conducteur, résistant aux huiles, carburants, à l'abrasion, à l'ozone et aux intempéries. Résistant à la flamme selon TRbF-Teil 2-5.5.	<b>Cover</b>	Black conductive rubber, abrasion, oil, ozone and weather resistant rubber. Flame resistant according to TRbF 131 - Teil 2 - § 5.5.
<b>Temperatura</b>	Según norma	<b>Température</b>	Selon norme	<b>Temperature</b>	According to norm.

Marcado / Marquage / Marking THOR – según norma / selon norme / according to EN 12115 Type M (yellow)

## Medidas *Sizes* *Mesures*

Ref.	I.D. mm	O.D. mm	Appr. Weight kg/m	Working Pressure Bar	Burst pressure Bar	Vacuum bar	Bending Radius mm	Stock
NAFTML16.019	19	31	0.70	16	64	0.9	95	
NAFTML16.025	25	37	0.89	16	64	0.9	125	
NAFTML16.032	32	44	1.08	16	64	0.9	160	
NAFTML16.038	38	51	1.37	16	64	0.9	190	
NAFTML16.050	50	66	2.12	16	64	0.9	250	
NAFTML16.063	63	79	2.55	16	64	0.9	315	
NAFTML16.076	76	92	3.01	16	64	0.8	380	
NAFTML16.102	102	118	4.12	16	64	0.8	500	

Otros diámetros y/o presiones bajo a pedido. Los datos técnicos, estructuras y polímeros se pueden cambiar sin previo aviso. Los dibujos y descripciones no pueden reproducirse sin el consentimiento por escrito de Ibérica de Mangueras THOR, S.L. Autres tailles et pressions disponibles sur demande. Les données techniques, la structure et les polymères sont soumis à un changement sans préavis. Les dessins et les descriptions ne peuvent pas être utilisés sans autorisation écrite précédente de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.

Other sizes and pressures available on request. Technical data, structure and polymers subject to change without notice. Drawings and descriptions cannot be used without previous written authorization from Ibérica de Mangueras THOR, S.L.



## Ficha Técnica *Technical Sheet* *Fiche technique*

Manguera de mandrino con SUPERFICIE GRECADA para impulsión y aspiración de hidrocarburos en general en trasvases relacionados con carburantes con máximo contenido de aromáticos del 50% o aceite oleodinámico en circuitos de retorno. Gran flexibilidad.

*Tuyau fabriqué sur manchette avec SURFACE GREQUÉE pour le refoulement et l'aspiration d'hydrocarbures en général pour le transfert de carburants avec une teneur maximum en contenu aromatique de 50% ou d'huile oléo dynamique en circuits de retour. Haute flexibilité.*

*Mandrel built suction and delivery hose, CORRUGATED COVER, suitable for oils, diesel and petroleum products with a maximum aromatic content of 50% and oil in return circuits. Particularly suitable for applications with low bending radius.*



## Características técnicas *Technical Characteristics* *Caractéristiques techniques*

<b>Interior</b>	Caucho NBR negro resistente a aceites minerales y a hidrocarburos.	<b>Intérieur</b>	Caoutchouc NBR noir, résistant à huiles minérales et produits pétroliers.	<b>Tube</b>	Black NBR rubber resistant to mineral oils and to petroleum products.
<b>Refuerzo</b>	Textil de alta tenacidad con doble alambre en espiral.	<b>Renfort</b>	Textile de haute ténacité avec spirale en acier.	<b>Reinforcement</b>	High tensile textile plies, helix wire embedded.
<b>Exterior</b>	Caucho NBR negro, resistente a la intemperie y ozono.	<b>Extérieur</b>	Caoutchouc NBR noir, résistant à l'ozone et aux intempéries.	<b>Cover</b>	Black NBR rubber, resistant to weather conditions and ozone.
<b>Temperatura</b>	-25°C +100°C	<b>Température</b>	-25°C +100°C	<b>Temperature</b>	-25°C +100°C

Marcado / Marquage / Marking THOR (red stripe)

## Medidas *Sizes* *Mesures*

Ref.	I.D. mm	O.D. mm	Appr. Weight kg/m	Working Pres. Bar	Burst Pres.Bar	Vacuum bar	Bending Radius mm	Stock	Ref.	I.D. mm	O.D. mm	Appr. Weight kg/m	Working Pres. Bar	Burst Pres. Bar	Vacuum bar	Bending Radius mm	Stock
NAF10.015	15	24	0.39	10	30	0.9	38	*	NAF10.045	45	55	1.14	10	30	0.8	113	*
NAF10.019	19	28	0.49	10	30	0.9	45	*	NAF10.050	50	62	1.38	10	30	0.8	128	*
NAF10.020	20	29	0.49	10	30	0.9	45	*	NAF10.055	55	66	1.60	10	30	0.8	145	*
NAF10.022	22	31	0.53	10	30	0.9	55	*	NAF10.060	60	73	1.72	10	30	0.8	150	*
NAF10.025	25	34	0.58	10	30	0.9	63	*	NAF10.063	63	76	1.94	10	30	0.8	158	*
NAF10.028	28	37	0.64	10	30	0.9	70	*	NAF10.070	70	84	2.31	10	30	0.8	175	*
NAF10.030	30	39	0.66	10	30	0.9	75	*	NAF10.076	76	90	2.35	10	30	0.8	190	*
NAF10.032	32	42	0.85	10	30	0.9	80	*	NAF10.080	80	95	2.74	10	30	0.8	210	*
NAF10.035	35	45	0.92	10	30	0.8	88	*	NAF10.090	90	104	3.11	10	30	0.8	225	*
NAF10.038	38	48	0.98	10	30	0.8	95	*	NAF10.102	102	116	3.67	10	30	0.8	255	*
NAF10.040	40	50	1.03	10	30	0.8	100	*	NAF10.127	127	144	5.31	10	30	0.8	318	*
NAF10.042	42	52	1.10	10	30	0.8	111	*	NAF10.152	152	169	6.13	8	24	0.8	380	*

Otros diámetros y/o presiones bajo a pedido. Los datos técnicos, estructuras y polímeros se pueden cambiar sin previo aviso. Los dibujos y descripciones no pueden reproducirse sin el consentimiento por escrito de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.  
Autres tailles et pressions disponibles sur demande. Les données techniques, la structure et les polymères sont soumis à un changement sans préavis. Les dessins et les descriptions ne peuvent pas être utilisés sans autorisation écrite précédente de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.

Other sizes and pressures available on request. Technical data, structure and polymers subject to change without notice. Drawings and descriptions cannot be used without previous written authorization from Ibérica de Mangueras THOR, S.L.





## Ficha Técnica *Technical Sheet* *Fiche technique*

Manguera de mandrino para impulsión de productos petrolíferos con contenido aromático no superior al 50%, gasolina sin plomo con contenido máximo de MTBE del 5% y compuestos oxigenados al 15%. Fabricada según norma BS EN 1765:2016 Tipo L15.

*Tuyau fabriqué sur manchette pour le refoulement de produits pétroliers avec une teneur en contenu aromatique jusqu'à 50% et essence sans plomb avec teneur maximum de 5% en MTBE et de 15% en composés oxygénés. Conforme à la norme EN 1765:2016 Type L15.*


*Lightweight mandrel-built delivery hose suitable for petroleum products up to 50% aromatic content and for unleaded petrol with max. 5% MTBE and 15% oxygenated compounds. Designed for unloading tankers and barges. It is for use where flexibility and ease of handling are required. Complies EN 1765:2016 L15.*



EN  
1765:2016 L15

## Características técnicas *Technical Characteristics* *Caractéristiques techniques*

<b>Interior</b>	Caucho NBR negro.	<b>Intérieur</b>	Caoutchouc NBR noir.	<b>Tube</b>	Black NBR smooth synthetic rubber.
<b>Refuerzo</b>	Textil de alta tenacidad con trenza para descarga electrostática.	<b>Renfort</b>	Textile de haute ténacité avec tresse de cuivre pour la décharge électrostatique.	<b>Reinforcement</b>	High tensile textile plies and antistatic wire.
<b>Exterior</b>	Caucho sintético negro, resistente a los aceites, a la abrasión, al ozono y a la intemperie.	<b>Extérieur</b>	Caoutchouc synthétique noir, résistant aux huiles, à l'abrasion, à l'ozone et aux intempéries.	<b>Cover</b>	Black, smooth rubber, abrasion, oil, ozone and weather resistant.
<b>Temperatura</b>	-20 °C +82 °C	<b>Température</b>	-20 °C +82 °C	<b>Temperature</b>	-20 °C +82 °C

Marcado / Marquage/ Marking  THOR - según norma / selon norme / according to EN 1765 ( yellow)

## Medidas *Sizes* *Mesures*

Ref.	I.D. mm	O.D. mm	Appr. Weight kg/m	Working Pressure Bar	Burst pressure Bar	Vacuum bar	Bending Radius mm	Stock
PETL15.051	51	65	1.64	15	60			
PETL15.076	76	91	2.23	15	60			
PETL15.102	102	118	3.31	15	60			
PETL15.127	127	143	4.31	15	60			
PETL15.152	152	170	5.53	15	60			
PETL15.203	203	224	8.78	15	60			
PETL15.254	254	276	10.98	15	60			

Otros diámetros y/o presiones bajo a pedido. Los datos técnicos, estructuras y polímeros se pueden cambiar sin previo aviso. Los dibujos y descripciones no pueden reproducirse sin el consentimiento por escrito de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.  
Autres tailles et pressions disponibles sur demande. Les données techniques, la structure et les polymères sont soumis à un changement sans préavis. Les dessins et les descriptions ne peuvent pas être utilisés sans autorisation écrite précédente de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.

Other sizes and pressures available on request. Technical data, structure and polymers subject to change without notice. Drawings and descriptions cannot be used without previous written authorization from Ibérica de Mangueras THOR, S.L.



## Ficha Técnica *Technical Sheet* *Fiche technique*

Manguera de mandrino para impulsión y aspiración de productos petrolíferos con contenido aromático no superior al 50%, gasolina sin plomo con contenido máximo de MTBE del 5% y compuestos oxigenados al 15%. Fabricada según norma BS EN 1765:2016 Tipo S15.

*Tuyau fabriqué sur manchette pour le refoulement et l'aspiration de produits pétroliers avec un teneur en contenu aromatique jusqu'à 50% et essence sans plomb avec teneur maximum de 5% en MTBE et de 15% en composés oxygénés. Conforme à la norme EN 1765:2016 Type S15.*

*Lightweight mandrel-built suction and delivery hose suitable for petroleum products up to 50% aromatic content and for unleaded petrol with max. 5% MTBE and 15% oxygenated compounds. Designed for unloading tankers and barges. It is for use where flexibility and ease of handling are required. Complies EN 1765: 2016 S15.*



EN  
1765:2016 S15

## Características técnicas *Technical Characteristics* *Caractéristiques techniques*

<b>Interior</b>	Caucho NBR negro.	<b>Intérieur</b>	Caoutchouc NBR noir.	<b>Tube</b>	Black NBR smooth synthetic rubber.
<b>Refuerzo</b>	Textil de alta tenacidad con espiral de acero y trenza para la descarga electrostática.	<b>Renfort</b>	Textile de haute ténacité avec spirale d'acier et tresse de cuivre pour la décharge électrostatique.	<b>Reinforcement</b>	High tensile textile plies and helix wire embedded and antistatic wire.
<b>Exterior</b>	Caucho sintético negro, resistente a los aceites, a la abrasión, al ozono y a la intemperie.	<b>Extérieur</b>	Caoutchouc synthétique noir, résistant aux huiles, à l'abrasion, à l'ozone et aux intempéries.	<b>Cover</b>	Black synthetic, smooth rubber, abrasion, oil, ozone and weather resistant.
<b>Temperatura</b>	-20 °C +82 °C	<b>Température</b>	-20 °C +82 °C	<b>Temperature</b>	-20 °C +82 °C

Marcado / Marquage/ Marking THOR - según norma / selon norme / according to EN 1765 ( yellow)

## Medidas *Sizes* *Mesures*

Ref.	I.D. mm	O.D. mm	Appr. Weight kg/m	Working Pressure Bar	Burst pressure Bar	Vacuum bar	Bending Radius mm	Stock
PET15.051	51	71	2.60	15	60		255	
PET15.063	63	83	3.65	15	60		315	
PET15.076	76	98	4.45	15	60		380	
PET15.102	102	127	6.41	15	60		500	
PET15.127	127	152	7.95	15	60		625	
PET15.152	152	178	9.71	15	60		750	
PET15.203	203	238	17.92	15	60		1000	
PET15.254	254	294	26.14	15	60		1250	

Otros diámetros y/o presiones bajo a pedido. Los datos técnicos, estructuras y polímeros se pueden cambiar sin previo aviso. Los dibujos y descripciones no pueden reproducirse sin el consentimiento por escrito de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.  
Autres tailles et pressions disponibles sur demande. Les données techniques, la structure et les polymères sont soumis à un changement sans préavis. Les dessins et les descriptions ne peuvent pas être utilisés sans autorisation écrite précédente de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.  
Other sizes and pressures available on request. Technical data, structure and polymers subject to change without notice. Drawings and descriptions cannot be used without previous written authorization from Ibérica de Mangueras THOR, S.L.

## Ficha Técnica *Technical Sheet* *Fiche technique*

Manguera de mandrino para impulsión y aspiración de productos petrolíferos con contenido aromático no superior al 60%, gasolina sin plomo con contenido máximo de MTBE del 5% y compuestos oxigenados al 15%. Indicada para trasvases de buques y barcasas cisterna a puerto. Estructura robusta para servicios duros y exigentes. Fabricada según norma BS EN 1765:2016 Tipo S15. Racorada con bridas ANSI B16 150 RF y prensadas según norma EN 14421:2004.



*Tuyau fabriqué sur manchette pour le refoulement et l'aspiration de produits pétroliers avec une teneur en contenu aromatique jusqu'à 60% et essence sans plomb avec teneur maximum de 5% en MTBE et de 15% en composés oxygénés. Conçu pour les transferts de navires et de barges pétrolières au port. Structure robuste pour services difficiles. Conforme à la norme EN 1765:2016 Type S15. Raccordé avec brides ANSI B16 150 RF et selon norme EN 14421:2004.*

*Lightweight mandrel-built suction and delivery hose suitable for petroleum products up to 60% aromatic content and for unleaded petrol with max. 5% MTBE and 15% oxygenated compounds. Designed for unloading tankers and barges. It is for use where flexibility and ease of handling are required. Complies EN 1765:2016 S15. Fitted with ANSI B16 150 RF and swaged*

EN  
1765:2016 S15

## Características técnicas *Technical Characteristics* *Caractéristiques techniques*

<b>Interior</b>	Caucho NBR negro.	<b>Intérieur</b>	Caoutchouc NBR noir.	<b>Tube</b>	Black NBR smooth synthetic rubber.
<b>Refuerzo</b>	Textil de alta tenacidad con espiral de acero y trenza para la descarga electrostática.	<b>Renfort</b>	Textile de haute ténacité avec spirale d'acier et tresse de cuivre pour la décharge électrostatique.	<b>Reinforcement</b>	High tensile textile plies and helix wire embedded and antistatic wire.
<b>Exterior</b>	Caucho sintético negro, resistente a los aceites, a la abrasión, al ozono y a la intemperie.	<b>Extérieur</b>	Caoutchouc synthétique noir, résistant aux huiles, à l'abrasion, à l'ozone et aux intempéries.	<b>Cover</b>	Black synthetic, smooth rubber, abrasion, oil, ozone and weather resistant.
<b>Temperatura</b>	-20 °C +82 °C	<b>Température</b>	-20 °C +82 °C	<b>Temperature</b>	-20 °C +82 °C

Marcado / Marquage / Marking THOR - según norma / selon norme / according to EN 1765 ( yellow)

## Medidas *Sizes* *Mesures*

Ref.	I.D. mm	O.D. mm	Appr. Weight kg/m	Working Pressure Bar	Burst pressure Bar	Vacuum bar	Bending Radius mm	Stock
PET15.051	51	71	2.60	15	60		255	
PET15.076	76	98	4.45	15	60		380	
PET15.102	102	127	6.41	15	60		500	
PET15.127	127	152	7.95	15	60		625	
PET15.152	152	178	9.71	15	60		750	

Otros diámetros y/o presiones bajo a pedido. Los datos técnicos, estructuras y polímeros se pueden cambiar sin previo aviso. Los dibujos y descripciones no pueden reproducirse sin el consentimiento por escrito de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.  
Autres tailles et pressions disponibles sur demande. Les données techniques, la structure et les polymères sont soumis à un changement sans préavis. Les dessins et les descriptions ne peuvent pas être utilisés sans autorisation écrite précédente de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.  
Other sizes and pressures available on request. Technical data, structure and polymers subject to change without notice. Drawings and descriptions cannot be used without previous written authorization from Ibérica de Mangueras THOR, S.L.

## Ficha Técnica *Technical Sheet* *Fiche technique*

Manguera de mandrino para impulsión y aspiración de productos petrolíferos con contenido aromático no superior al 50%, gasolina sin plomo con contenido máximo de MTBE del 5% y compuestos oxigenados al 15%. Indicada para trasvases de buques y barcasas cisterna a puerto. Estructura robusta para servicios duros y exigentes. Fabricada según norma BS EN 1765:2016 Tipo S15. Vulcanizada con bridas ANSI B16 150 PSI.

*Tuyau fabriqué sur manchette pour le refoulement et l'aspiration de produits pétroliers avec une teneur en contenu aromatique jusqu'à 50% et essence sans plomb avec teneur maximum de 5% en MTBE et de 15% en composés oxygénés. Conçu pour les transferts de navires et de barges pétrolières au port. Structure robuste pour services difficiles. Conforme à la norme EN 1765:2016 Type S15. Vulcanisé avec brides ANSI B16 150 PSI.*


*Lightweight mandrel-built suction and delivery hose suitable for petroleum products up to 60% aromatic content and for unleaded petrol with max. 5% MTBE and 15% oxygenated compounds. Designed for unloading tankers and barges. It is for use where flexibility and ease of handling are required. Complies EN 1765: 2016 S15. With built-in flanges ANSI B.16 150 PSI.*



EN  
1765:2016 S15

## Características técnicas *Technical Characteristics* *Caractéristiques techniques*

<b>Interior</b>	Caucho NBR negro.	<b>Intérieur</b>	Caoutchouc NBR noir.	<b>Tube</b>	Black NBR smooth synthetic rubber.
<b>Refuerzo</b>	Textil de alta tenacidad con espiral de acero y trenza para la descarga electrostática.	<b>Renfort</b>	Textile de haute ténacité avec spirale d'acier et tresse de cuivre pour la décharge électrostatique.	<b>Reinforcement</b>	High tensile textile plies and helix wire embedded and antistatic wire.
<b>Exterior</b>	Caucho sintético negro, resistente a los aceites, a la abrasión, al ozono y a la intemperie.	<b>Extérieur</b>	Caoutchouc synthétique noir, résistant aux huiles, à l'abrasion, à l'ozone et aux intempéries.	<b>Cover</b>	Black synthetic, smooth rubber, abrasion, oil, ozone and weather resistant.
<b>Temperatura</b>	-20 °C +82 °C	<b>Température</b>	-20 °C +82 °C	<b>Temperature</b>	-20 °C +82 °C

Marcado / Marquage / Marking  THOR – según norma / selon norme / according to EN 1765 ( yellow)

## Medidas *Sizes* *Mesures*

Ref.	I.D. mm	I.D. Inch	Appr. Weight kg/m	Working Pressure Bar	Burst pressure Bar	Vacuum bar	Bending Radius mm	Stock
PET15V.063	63	2 ½"	4.13	15	60	0.85	380	
PET15V.076	76	3"	4.93	15	60	0.85	450	
PET15V.102	102	4"	5.61	15	60	0.85	600	
PET15V.127	127	5"	9.42	15	60	0.85	750	
PET15V.152	152	6"	11.80	15	60	0.85	850	
PET15V.203	203	8"	19.62	15	60	0.85	1100	
PET15V.254	254	10"	25.67	15	60	0.85	1350	

Otros diámetros y/o presiones bajo a pedido. Los datos técnicos, estructuras y polímeros se pueden cambiar sin previo aviso. Los dibujos y descripciones no pueden reproducirse sin el consentimiento por escrito de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.  
Autres tailles et pressions disponibles sur demande. Les données techniques, la structure et les polymères sont soumis à un changement sans préavis. Les dessins et les descriptions ne peuvent pas être utilisés sans autorisation écrite précédente de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.

Other sizes and pressures available on request. Technical data, structure and polymers subject to change without notice. Drawings and descriptions cannot be used without previous written authorization from Ibérica de Mangueras THOR, S.L.



## Ficha Técnica *Technical Sheet* *Fiche technique*

Manguera hidráulica de caucho fabricada para la conducción a 75/40 bar, de fluidos hidráulicos, aceites minerales lubricantes, hidrocarburos, etc., según norma EN 854.

Tuyau hydraulique fabriqué en caoutchouc pour le refoulement à 75/40 bar de fluides hydrauliques, huiles minérales lubrifiantes, hydrocarbures, etc., selon la norme EN 854.

Hydraulic rubber hose manufactured for delivery at 75/40 bar of hydraulic fluids, lubricating mineral oils, hydrocarbons, etc., according to EN 854.



## Características técnicas *Technical Characteristics* *Caractéristiques techniques*

<b>Interior</b>	Caucho especial negro resistente a los aceites.	<b>Intérieur</b>	Caoutchouc spécial noir, résistant aux huiles.	<b>Tube</b>	Special black rubber, resistant to oils.
<b>Refuerzo</b>	Textil de alta resistencia.	<b>Renfort</b>	Textile de haute ténacité.	<b>Reinforcement</b>	High tensile textile.
<b>Exterior</b>	Caucho sintético negro, conductivo, resistente a la abrasión, al ozono y a los agentes atmosféricos.	<b>Extérieur</b>	Caoutchouc synthétique spécial noir, résistant à l'abrasion, à l'ozone et aux intempéries.	<b>Cover</b>	Special synthetic black rubber, resistant to abrasion, ozone and atmospheric agents.
<b>Temperatura</b>	-40 °C +100 °C discontinuo +125°C.	<b>Température</b>	-40 °C +100 °C intermittente +125°C.	<b>Temperature</b>	-40 °C +100 °C discontinuous +125°C.

Marcado / Marquage / Marking **IBERTHOR EN854-2 TE / DIN 20021 2 TE - diam. - Trim/year (relieve / relief / embossed).**

## Medidas *Sizes* *Mesures*

Ref.	I.D. mm	I.D. Inch	Appr. Weight kg/m	Working Pressure Bar	Burst pressure Bar	Vacuum bar	Bending Radius mm	Stock
PO2TE.06	6.4	13.4	0.12	75	300		40	*
PO2TE.08	7.9	14.9	0.15	68	272		50	*
PO2TE.10	9.5	16.5	0.18	62	252		60	*
PO2TE.12	12.7	19.7	0.24	58	232		70	*
PO2TE.16	15.9	23.9	0.32	50	200		90	*
POSTE.19	19.0	27.0	0.38	45	180		110	*
PO2TE.25	25.4	34.4	0.55	40	160		150	*

Otros diámetros y/o presiones bajo a pedido. Los datos técnicos, estructuras y polímeros se pueden cambiar sin previo aviso. Los dibujos y descripciones no pueden reproducirse sin el consentimiento por escrito de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.  
Autres tailles et pressions disponibles sur demande. Les données techniques, la structure et les polymères sont soumis à un changement sans préavis. Les dessins et les descriptions ne peuvent pas être utilisés sans autorisation écrite précédente de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.  
Other sizes and pressures available on request. Technical data, structure and polymers subject to change without notice. Drawings and descriptions cannot be used without previous written authorization from Ibérica de Mangueras THOR, S.L.





## Ficha Técnica *Technical Sheet* *Fiche technique*

Manguera de mandrino para impulsión de carburantes en aviación con máximo contenido de aromáticos del 30%. Según normas ISO 1825:2017 - Type B y EI 1529. Eléctricamente conductora.


*Tuyau fabriqué sur manchette pour refoulement de carburants d'aviation avec teneur maximum de 30% en contenu aromatique. Selon norme ISO 1825:2017 - Type B et EI 1529. Conducteur.*

*Aviation refuelling delivery hose suitable for petroleum products with up to 30% aromatic content. Meets ISO 1825:2017 - Type B and EI 1529. Electrically conductive.*



## Características técnicas *Technical Characteristics* *Caractéristiques techniques*

<b>Interior</b>	Caucho NBR negro.	<b>Intérieur</b>	Caoutchouc NBR noir.	<b>Tube</b>	Black smooth NBR rubber.
<b>Refuerzo</b>	Textil de alta tenacidad con trenza para la descarga electrostática.	<b>Renfort</b>	Textile de haute ténacité avec tresse de cuivre pour la décharge électrostatique.	<b>Reinforcement</b>	High tensile textile plies and antistatic wire.
<b>Exterior</b>	Caucho sintético negro, resistente a los aceites, a la abrasión, al ozono y a la intemperie.	<b>Extérieur</b>	Caoutchouc synthétique noir, résistant aux huiles, à l'abrasion, à l'ozone et aux intempéries.	<b>Cover</b>	Black rubber resistant to oil, weather and ozone.
<b>Temperatura</b>	-40 °C +70 °C en posición estática.	<b>Température</b>	-40 °C +70 °C en position statique.	<b>Temperature</b>	-40 °C +70 °C in static position.

Marcado / Marquage / Marking  THOR – según norma / selon norme / according to norm.

## Medidas *Sizes* *Mesures*

Ref.	I.D. mm	I.D. Inch	Appr. Weight kg/m	Working Pressure Bar	Burst pressure Bar	Vacuum bar	Bending Radius mm	Stock
AVIOB.019	19	32	0.68	20	80	0.15	110	
AVIOB.025	25	38	0.83	20	80	0.15	150	
AVIOB.032	32	45	0.99	20	80	0.15	185	
AVIOB.038	38	52	1.24	20	80	0.15	225	
AVIOB.051	51	68	2.00	20	80	0.15	275	
AVIOB.063	63	80	2.41	20	80	0.15	300	
AVIOB.076	76	94	3.12	20	80	0.15	300	
AVIOB.100	100	118	3.78	20	80	0.15	450	

Otros diámetros y/o presiones bajo a pedido. Los datos técnicos, estructuras y polímeros se pueden cambiar sin previo aviso. Los dibujos y descripciones no pueden reproducirse sin el consentimiento por escrito de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.  
Autres tailles et pressions disponibles sur demande. Les données techniques, la structure et les polymères sont soumis à un changement sans préavis. Les dessins et les descriptions ne peuvent pas être utilisés sans autorisation écrite précédente de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.

Other sizes and pressures available on request. Technical data, structure and polymers subject to change without notice. Drawings and descriptions cannot be used without previous written authorization from Ibérica de Mangueras THOR, S.L.



## Ficha Técnica *Technical Sheet* *Fiche technique*

Manguera de mandrino para impulsión de carburantes en aviación con máximo contenido de aromáticos del 30%. Según normas ISO 1825:2017 - Type B y EI 1529. Eléctricamente conductora.


*Tuyau fabriqué sur manchette pour refoulement de carburants d'aviation avec teneur maximum de 30% en contenu aromatique. Selon norme ISO 1825:2017 - Type B et EI 1529. Conducteur.*

*Aviation refuelling delivery hose suitable for petroleum products with up to 30% aromatic content. Meets ISO 1825:2017 - Type B and EI 1529. Electrically conductive.*



## Características técnicas *Technical Characteristics* *Caractéristiques techniques*

<b>Interior</b>	Caucho NBR negro.	<b>Intérieur</b>	Caoutchouc NBR noir.	<b>Tube</b>	Black smooth NBR rubber.
<b>Refuerzo</b>	Textil de alta tenacidad.	<b>Renfort</b>	Textile de haute ténacité.	<b>Reinforcement</b>	High tensile textile plies.
<b>Exterior</b>	Caucho sintético negro, conductor, resistente a los aceites, a la abrasión, al ozono y a la intemperie.	<b>Extérieur</b>	Caoutchouc synthétique noir, conducteur, résistant aux huiles, à l'abrasion, à l'ozone et aux intempéries.	<b>Cover</b>	Black rubber, conductive, resistant to oil, weather and ozone.
<b>Temperatura</b>	-40 °C +70 °C en posición estática.	<b>Température</b>	-40 °C +70 °C en position statique.	<b>Temperature</b>	-40 °C +70 °C in static position.

Marcado / Marquage / Marking  THOR – según norma / selon norme / according to norm.

## Medidas *Sizes* *Mesures*

Ref.	I.D. mm	I.D. Inch	Appr. Weight kg/m	Working Pressure Bar	Burst pressure Bar	Vacuum bar	Bending Radius mm	Stock
AVIOC.019	19	32	0.68	20	80	0.15	110	
AVIOC.025	25	38	0.84	20	80	0.15	150	
AVIOC.032	32	45	0.99	20	80	0.15	185	
AVIOC.038	38	52	1.23	20	80	0.15	225	
AVIOC.051	51	68	1.99	20	80	0.15	275	
AVIOC.063	63	80	2.40	20	80	0.15	300	
AVIOC.076	76	94	3.08	20	80	0.15	300	
AVIOC.102	102	122	4.35	20	80	0.15	450	

Otros diámetros y/o presiones bajo a pedido. Los datos técnicos, estructuras y polímeros se pueden cambiar sin previo aviso. Los dibujos y descripciones no pueden reproducirse sin el consentimiento por escrito de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.  
Autres tailles et pressions disponibles sur demande. Les données techniques, la structure et les polymères sont soumis à un changement sans préavis. Les dessins et les descriptions ne peuvent pas être utilisés sans autorisation écrite précédente de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.

Other sizes and pressures available on request. Technical data, structure and polymers subject to change without notice. Drawings and descriptions cannot be used without previous written authorization from Ibérica de Mangueras THOR, S.L.



## Ficha Técnica *Technical Sheet* *Fiche technique*

Manguera de mandrino para impulsión de carburantes en aviación con máximo contenido de aromáticos del 30%. Según normas ISO 1825:2017 - Type E y EI 1529. Eléctricamente conductora.

*Tuyau fabriqué sur manchette pour refoulement de carburants d'aviation avec teneur maximum de 30% en contenu aromatique. Selon norme ISO 1825:2017 - Type E et EI 1529. Conducteur.*

*Aviation refuelling delivery hose suitable for petroleum products with up to 30% aromatic content. Meets ISO 1825:2017 - Type E and EI 1529. Electrically conductive.*



## Características técnicas *Technical Characteristics* *Caractéristiques techniques*

<b>Interior</b>	Caucho NBR negro.	<b>Intérieur</b>	Caoutchouc NBR noir.	<b>Tube</b>	Black smooth NBR rubber.
<b>Refuerzo</b>	Textil de alta tenacidad con espiral de acero y trenza electrostática para la descarga.	<b>Renfort</b>	Textile de haute ténacité avec double spirale en acier et tresse de cuivre pour la décharge électrostatique.	<b>Reinforcement</b>	High tensile textile plies and galvanized helix wire embedded and antistatic wire.
<b>Exterior</b>	Caucho sintético negro, resistente a los aceites, a la abrasión, al ozono y a la intemperie.	<b>Extérieur</b>	Caoutchouc synthétique noir, résistant aux huiles, à l'abrasion, à l'ozone et aux intempéries.	<b>Cover</b>	Black rubber resistant to oil, weather and ozone.
<b>Temperatura</b>	-40 °C +70 °C en posición estática.	<b>Température</b>	-40 °C +70 °C en position statique.	<b>Temperature</b>	-40 °C +70 °C in static position.

Marcado / Marquage / Marking THOR - según norma / selon norme / according to norm.

## Medidas *Sizes* *Mesures*

Ref.	I.D. mm	I.D. Inch	Appr. Weight kg/m	Working Pressure Bar	Burst pressure Bar	Vacuum bar	Bending Radius mm	Stock
AVIOE.025	25	39	1.09	20	80	0.85	125	
AVIOE.032	32	46	1.30	20	80	0.85	185	
AVIOE.038	38	52	1.53	20	80	0.85	225	
AVIOE.051	51	69	2.45	20	80	0.85	275	
AVIOE.063	63	82	3.20	20	80	0.85	300	
AVIOE.076	76	95	3.82	20	80	0.85	300	
AVIOE.102	102	122	5.01	20	80	0.85	450	

Otros diámetros y/o presiones bajo a pedido. Los datos técnicos, estructuras y polímeros se pueden cambiar sin previo aviso. Los dibujos y descripciones no pueden reproducirse sin el consentimiento por escrito de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.  
Autres tailles et pressions disponibles sur demande. Les données techniques, la structure et les polymères sont soumis à un changement sans préavis. Les dessins et les descriptions ne peuvent pas être utilisés sans autorisation écrite précédente de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.

Other sizes and pressures available on request. Technical data, structure and polymers subject to change without notice. Drawings and descriptions cannot be used without previous written authorization from Ibérica de Mangueras THOR, S.L.



## Ficha Técnica *Technical Sheet* *Fiche technique*

Manguera de mandrino para impulsión de carburantes en aviación con máximo contenido de aromáticos del 30%. Según normas ISO 1825:2017 - Type F y EI 1529.


*Tuyau fabriqué sur manchette pour refoulement de carburants d'aviation avec teneur maximum de 30% en contenu aromatique. Selon norme ISO 1825:2017 - Type F et EI 1529.*

*Aviation refuelling delivery hose suitable for petroleum products with up to 30% aromatic content. Meets ISO 1825:2017 - Type F and EI 1529.*



## Características técnicas *Technical Characteristics* *Caractéristiques techniques*

<b>Interior</b>	Caucho NBR negro.	<b>Intérieur</b>	Caoutchouc NBR noir.	<b>Tube</b>	Black smooth NBR rubber.
<b>Refuerzo</b>	Textil de alta tenacidad con espiral de nylon.	<b>Renfort</b>	Textile de haute ténacité avec spirale en nylon.	<b>Reinforcement</b>	High tensile textile plies and nylon helix embedded.
<b>Exterior</b>	Caucho sintético negro, conductor, resistente a los aceites, al ozono y a la intemperie.	<b>Extérieur</b>	Caoutchouc synthétique noir, conducteur, résistant aux huiles, à l'ozone et aux intempéries.	<b>Cover</b>	Black conductive rubber resistant to oil, weather and ozone.
<b>Temperatura</b>	-40 °C +70 °C en posición estática.	<b>Température</b>	-40 °C +70 °C en position statique.	<b>Temperature</b>	-40 °C +70 °C in static position.

Marcado / Marquage / Marking  **THOR** – según norma / selon norme / according to norm.

## Medidas *Sizes* *Mesures*

Ref.	I.D. mm	I.D. Inch	Appr. Weight kg/m	Working Pressure Bar	Burst pressure Bar	Vacuum bar	Bending Radius mm	Stock
AVIOF.025	25	42	1.14	20	80	0.35	150	
AVIOF.032	32	49	1.44	20	80	0.35	185	
AVIOF.038	38	55	1.63	20	80	0.35	225	
AVIOF.051	51	71	2.44	20	80	0.35	275	
AVIOF.063	63	84	2.99	20	80	0.35	300	
AVIOF.076	76	95	3.49	20	80	0.35	300	

Otros diámetros y/o presiones bajo a pedido. Los datos técnicos, estructuras y polímeros se pueden cambiar sin previo aviso. Los dibujos y descripciones no pueden reproducirse sin el consentimiento por escrito de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.  
Autres tailles et pressions disponibles sur demande. Les données techniques, la structure et les polymères sont soumis à un changement sans préavis. Les dessins et les descriptions ne peuvent pas être utilisés sans autorisation écrite précédente de Ibérica de Mangueras THOR, S.L.  
Other sizes and pressures available on request. Technical data, structure and polymers subject to change without notice. Drawings and descriptions cannot be used without previous written authorization from Ibérica de Mangueras THOR, S.L.





**IBERICA DE MANGUERAS THOR, S.L.**

Pol. Ind. El Grab  
Maset del Grau, 29 Nv. 11  
08758 Cervelló – Barcelona - España

+34 936 842 740  
comercial@iberthor.com  
www.iberthor.com

**02/2024**